Le passé simple

A Les verbes réguliers

Les terminaisons du passé simple aux trois groupes sont les suivantes :

Hablar	Comer	Vivir
habl é	comí	viví
habl aste	comiste	viv iste
habl ó	com ió	vi∨ ió
habl amos	${\tt comimos}$	viv imos
hablasteis	comisteis	vivisteis
habl aron	comieron	viv ieron

En el año 1982, **conocí** a tu madre. *En 1982, j'ai connu ta mère.*

B Les verbes irréguliers

Les tableaux suivants présentent les verbes irréguliers au passé simple qui n'ont aucun accent écrit :

Ser/Ir	Estar	Dar	Decir	Hacer	Poder	Tener
fui	estuve	di	dije	hice	pude	tuve
fuiste	estuviste	diste	dijiste	hiciste	pudiste	tuviste
fue	estuvo	dio	dijo	hizo	pudo	tuvo
fuimos	estuvimos	dimos	dijimos	hicimos	pudimos	tuvimos
	estuvisteis		•		•	
fueron	estuvieron	dieron	dijeron	hicieron	pudieron	tuvieron

Poner	Venir	Querer	Saber	Andar	Haber	Traer
puse	vine	quise	supe	anduve	hube	traje
pusiste	viniste	quisiste	supiste	anduviste	hubiste	trajiste
		•				trajo
i.		•		anduvimos		•
i.		•		anduvisteis		•
pusieron	vinieron	quisieron	supieron	anduvieron	hubieron	trajeron

Le tableau suivant présente les verbes irréguliers au passé simple qui portent des accents écrits :

Oír	Dormir	Reír	Caer	Sentir	Pedir	Leer
οί	dormí	reí	caí	sentí	pedí	leí
oíste	dormiste	reíste			pediste	leíste
,			,		•	leyó
	dormimos				•	
	dormisteis				•	
oyeron	durmieron	rieron	cayeron	sintieron	pidieron	leyeron

	Les verbes en -car, -gar et -zar pré	ésentent des modifications	orthographiques pour	conserver le
٩	son de la terminaison à l'infinitif :			

Le«c»	devient « q	u » devant	un «	е	».
Le « g » d	devient « g	u » devant	un «	е	».
le // z » c	levient « z	» devant u	n <i>« c</i>		

Secar	Llegar	Cazar
sequé	llegué	cacé
secaste	llegaste	cazaste
secó	llegó	cazó
secamos		
secasteis	llegasteis	cazasteis
secaron	llegaron	cazaron

Ayer **fuimos** a la conferencia sobre la crisis. Hier nous sommes allés à la conférence sur la crise.

Hace dos días, tú **caíste** por las escaleras. Il y a deux jours, tu es tombée dans les escaliers.

Ataqué la fortaleza. *J'ai attaqué la forteresse.*

C. Les emplois du passé simple

Contrairement au français, le passé simple est souvent utilisé en espagnol :

- Pour exprimer une action passée ponctuelle qui n'a plus de conséquences dans le présent ou qui est totalement terminée.
- Pour raconter un récit, ou le déroulement de plusieurs actions au passé.
- Après les expressions du passé révolu comme ayer (hier), anoche (hier soir), etc.

Ayer **comí** pasteles caseros. Hier j'ai mangé des gâteaux faits maison.

Anoche **llegaste** a Sevilla. Hier soir tu es arrivé à Séville.